

Báscula doméstica digital de asistencia a la salud

Modelo DHH-10/DHH-10BT

Manual de Operación



Una empresa registrada ISO 9001

© Rice Lake Weighing Systems. Todos los derechos reservados.

Rice Lake Weighing Systems® es una marca comercial registrada de Rice Lake Weighing Systems.

Cualquier otra marca o nombre de producto en este documento son marcas comerciales o registradas de sus empresas respectivas.

Todo información detallada en este documento es, según nuestro leal saber y entender, completa y fidedigna a la fecha de publicación. Rice Lake Weighing Systems se reserva el derecho de modificar la tecnología, características, especificaciones y diseño del equipo sin previo aviso.

La versión más reciente de esta publicación, software, firmware y cualquier otra actualización de productos está disponible en nuestro sitio web:

www.ricelake.com

Índice

1.0	Introducción.....	1
1.1	Seguridad.....	2
2.0	Montaje.....	3
2.1	Puesta en servicio de la báscula.....	3
2.1.1	Instalación de pilas.....	3
2.1.2	Solución de problemas de pilas.....	4
2.2	Conversión de unidad.....	4
3.0	Uso.....	5
3.1	Uso de la báscula DHH-10.....	5
3.2	Uso de la báscula inalámbrica DHH-10BT.....	6
3.2.1	Conexión de la báscula inalámbrica.....	6
3.2.2	Uso de la báscula inalámbrica.....	8
3.2.3	Solución de problemas de la báscula inalámbrica.....	9
4.0	Conformité.....	10
5.0	Declaración FCC.....	11



Seminarios de capacitación técnica disponibles mediante Rice Lake Weighing Systems. Puede consultar la descripción y las fechas de los cursos en www.ricelake.com/training o llamando al 715-234-9171 y preguntando por el departamento de capacitación.



Rice Lake ofrece continuamente videos de capacitación en web de un conjunto creciente de asuntos relacionados con productos sin costo alguno. Visite www.ricelake.com/webinars.

1.0 Introducción

La báscula DHH-10/DHH-10BT presenta un diseño eficiente que ofrece lecturas de peso precisas, fiables y repetibles.



Puede consultar o descargar manuales desde el sitio web de Rice Lake Weighing Systems en www.RiceLake.com/manuals.

Puede encontrar información sobre la garantía en la página de producto en www.RiceLake.com.



Figura 1-1. Vista superior de DHH-10/DHH-10BT

1.1 Seguridad

Definiciones de indicaciones de seguridad:



PELIGRO

Indica una situación de riesgo inminente que en caso de no evitarse puede causar lesiones graves o fatales. Incluye riesgos producidos al retirar los protectores.



ADVERTENCIA

Indica una situación de riesgo potencial que en caso de no evitarse puede causar lesiones graves o fatales. Incluye riesgos producidos al retirar los protectores.



PRECAUCIÓN

Indica una situación de riesgo potencial que en caso de no evitarse puede causar lesiones leves o moderadas.



IMPORTANTE

Indica información sobre procedimientos que en caso de no respetarse puede causar daños en el equipo o la corrupción o pérdida de datos.

Seguridad general



No utilice el equipo a menos que se hayan leído y comprendido todas las instrucciones. Contacte con cualquier distribuidor de Rice Lake Weighing Systems para obtener manuales de reemplazo.



ADVERTENCIA

No considerar lo siguiente puede causar lesiones graves o fatales.

No transporte la báscula con alguien sobre ella.

Para evitar la contaminación cruzada, limpie la báscula de forma periódica. No utilice productos de limpieza químicos o abrasivos.

Evite el contacto con una humedad excesiva.

No salte sobre la báscula.

No introduzca los dedos en las ranuras o puntos potenciales de aprisionamiento.

No utilice junto a material inflamable.

Utilice la báscula exclusivamente para determinar el peso de personas de pie.

No altere ni modifique la báscula.

Las personas con discapacidades o físicamente débiles deben ser ayudadas por otra persona al utilizar esta báscula.

No utilice la báscula sobre superficies deslizantes, como piso mojado.

No utilice la báscula con el cuerpo/pies húmedos, por ejemplo tras bañarse.

Un peso superior a la capacidad máxima puede dañar la báscula.

No deje caer la báscula ni la esponja a impactos violentos.

Para obtener un pesaje preciso, la báscula se debe colocar sobre una superficie estable y plana.

2.0 Montaje

Coloque el contenedor de envío en una zona con el espacio suficiente para el desempaque. Compruebe que el contenedor de envío no presente daños externos. En caso de observar daños, no abra el contenedor de envío, tome imágenes de los daños y avise a Rice Lake Weighing Systems y al transportista de inmediato.

IMPORTANTE

Conserve el contenedor y los materiales de envío originales por si se debe realizar la devolución del producto. Este producto se debe empaquetar con materiales de embalaje adecuados antes de su transporte o envío.

La garantía no cubre daños provocados por un embalaje inadecuado.

2.1 Puesta en servicio de la báscula

Consulte los apartados a continuación para poner la báscula en servicio.

2.1.1 Instalación de pilas

Requiere 2 pilas AAA (incluidas).

1. Abra la tapa del compartimiento de pilas en la parte trasera de la báscula.
2. Retire la lengüeta roja antes del uso.



Figura 2-1. Compartimiento de pilas

3. Instale las pilas apoyando su extremo negativo contra el resorte en una orientación +/-.



Nota Espere a que la báscula muestre 0.0 antes de subirse.

2.1.2 Solución de problemas de pilas

Si experimenta problemas al apagar o encender la báscula, puede que haya un problema con la colocación de las pilas o la alimentación por pila.

Falla de encendido

Si la báscula no se enciende, compruebe si las pilas están correctamente instaladas.

Inserte o reemplace las pilas.

Si no puede solucionar el problema, contacte con su distribuidor para obtener ayuda.

Falla de apagado

Si la báscula no se apaga o el apagado automático tarda más de 12 segundos, retire las pilas durante 3 segundos o más y vuelva a instalarlas.

Si no puede solucionar el problema, contacte con su distribuidor para obtener ayuda.

Indicación de carga baja de pila



Si la pantalla muestra *Lo*, las pilas poseen una carga baja. Instale pilas nuevas.

Vida útil de la pila

Báscula	Vida útil de la pila (dos veces al día)
DHH-10	12 meses
DHH-10BT	5 meses

Tabla 2-1. Vida útil de la pila

2.2 Conversión de unidad

Para convertir entre unidades en kilogramos (kg) y libras (lb):

1. Localice el botón KG/LB en la parte trasera de la báscula, junto al compartimiento de pilas.

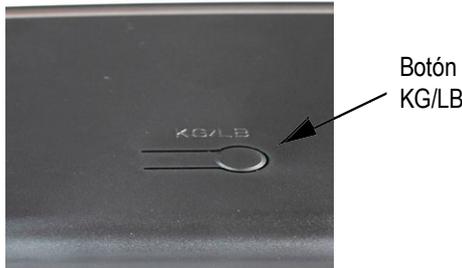


Figura 2-2. Botón KG/LB de DHH-10/DHH-10BT

2. Presione el botón KG/LB para cambiar la unidad de medida de la báscula entre kg y lb.

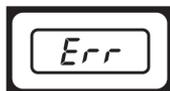
3.0 Uso

Los apartados a continuación detallan el uso de la báscula *DHH-10/DHH-10BT*.

3.1 Uso de la báscula *DHH-10*

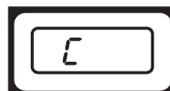
Los pasos a continuación detallan el uso de la báscula *DHH-10*.

1. Para garantizar la precisión, coloque la báscula sobre una superficie sólida. Asegúrese de que no haya objetos bajo la báscula antes del pesaje.
2. Súbase a la báscula con cuidado, la báscula se encenderá de forma automática.
3. Póngase de pie sobre la báscula de forma equilibrada y sin moverse y espere a que el peso mostrado en la báscula sea estable y fijo. La pantalla parpadeará tres veces cuando el peso se fije.
4. Al bajarse de la báscula, se apagará de forma automática tras unos 12 segundos.



Indicación de sobrecarga

Báscula sobrecargada (la capacidad de peso máxima está indicada en la parte trasera de la báscula). Bájese para evitar daños.



Indicación de repetición de pesaje

Error de lectura de peso. Espere a que la báscula se apague y repita el proceso de pesaje.

3.2 Uso de la báscula inalámbrica DHH-10BT

Los apartados a continuación detallan el uso de la báscula DHH-10BT. Los apartados detallan la conexión y el uso de su báscula inalámbrica con la aplicación AccuroFit.

3.2.1 Conexión de la báscula inalámbrica

1. Utilice los ajustes de su dispositivo inteligente para activar el Bluetooth.
2. Descargue la aplicación AccuroFit.

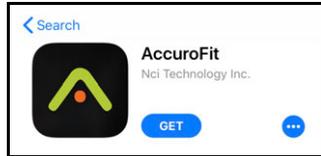


Figura 3-1. Aplicación AccuroFit



Nota La aplicación AccuroFit está disponible para sistemas Apple® y Android™.



3. Cree una cuenta y configure un perfil.
4. Se muestra un mensaje para seleccionar su dispositivo. Seleccione un dispositivo si dispone de él o presione “skip for now” (omitir por ahora).

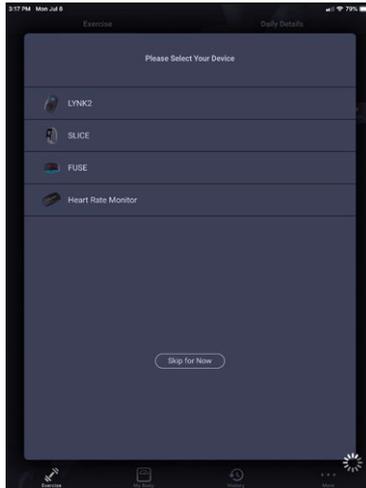


Figura 3-2. Pantalla de selección de dispositivo

5. Presione “My Body” (mi cuerpo) en la parte inferior de la pantalla.

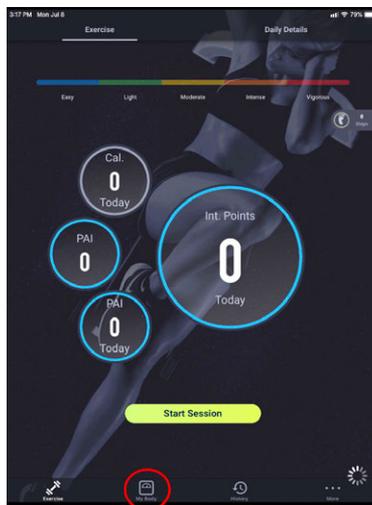


Figura 3-3. Pantalla My Body

6. Asegúrese de estar cerca de la báscula y presione “Connect To Scale” (conectarse a la báscula).
7. Se muestra el mensaje “please select your scale type” (seleccione su tipo de báscula). Seleccione “Bluetooth Scale” (báscula Bluetooth) y presione “Continue” (continuar).

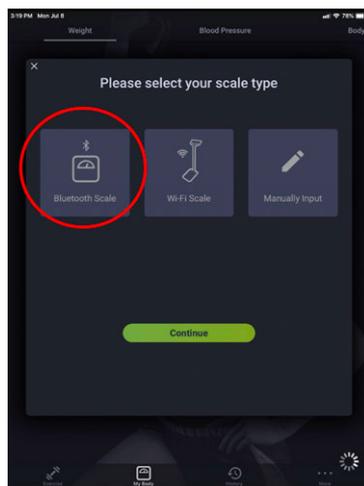


Figura 3-4. Pantalla de selección de báscula Bluetooth



Nota Debe conectarse a la báscula antes de cada pesaje.

3.2.2 Uso de la báscula inalámbrica

1. Para garantizar la precisión, coloque la báscula sobre una superficie plana y sólida. Asegúrese de que no haya objetos bajo la báscula antes del pesaje.
2. Asegúrese de que otros dispositivos inteligentes en el entorno que también cuentan con la aplicación AccuroFit tengan desactivado el Bluetooth (el dispositivo inteligente más cerca de la báscula recibirá la nueva lectura de peso).
3. Abra la aplicación AccuroFit y vaya a la pantalla "Weight" (peso) presionando "My Body" (mi cuerpo).
4. Asegúrese de que su dispositivo inteligente tenga el Bluetooth activado. Presione "Connect To Scale" (conectarse a la báscula).
5. Espere hasta ver el mensaje "Please step on the scale" (súbase a la báscula) en la parte superior central de la pantalla de la aplicación antes de subirse a la báscula.

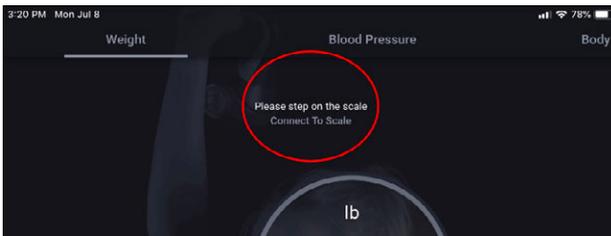


Figura 3-5. Mensaje de subirse a la báscula

6. Súbase a la báscula con cuidado, la báscula se encenderá de forma automática.



Nota

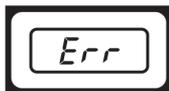
A Se muestra un mensaje "Read Timeout" (tiempo límite de lectura) en la parte superior central de la pantalla si se tarda más de 30 segundos en subirse a la báscula. Si se muestra este mensaje, vuelva a conectar la báscula.

7. Póngase de pie sobre la báscula de forma equilibrada y sin moverse y espere a que su peso mostrado en la báscula sea estable y fijo. La pantalla parpadeará tres veces cuando el peso se fije. Su peso actual se guardará de forma simultánea en su cuenta AccuroFit y se mostrará en la pantalla de la aplicación.
8. A Se deben mostrar los mensajes "Please step off the scale" (bájese de la báscula) y "Successful" (correcto) en la parte superior central de la pantalla de la aplicación.
9. Al bajarse de la báscula, se apagará de forma automática tras unos 12 segundos.



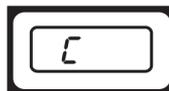
Nota

Debe conectarse a la báscula antes de cada pesaje.



Indicación de sobrecarga

Báscula sobrecargada (la capacidad de peso máxima está indicada en la parte trasera de la báscula). Bájese para evitar daños.



Indicación de repetición de pesaje

Error de lectura de peso. Espera a que la báscula se apague y repita el proceso de pesaje.

3.2.3 Solución de problemas de la báscula inalámbrica

Si experimenta problemas con el uso inalámbrico, puede que haya problemas de conexión Bluetooth o con la conexión entre la aplicación y la báscula inalámbrica.

Falla de conexión Bluetooth

Apague y encienda el Bluetooth en su dispositivo inteligente para reconectarse. Si el problema continúa, reinicie su dispositivo inteligente.

Falla de conexión entre la aplicación y la báscula inalámbrica

Asegúrese de que su dispositivo inteligente tenga el Bluetooth activado y esté dentro del alcance de la báscula. Para reconectar la báscula, realice lo siguiente:

1. Abra la aplicación AccuroFit.
2. Presione el botón “connect to scale” (conectarse a la báscula) en la pantalla “Weight” (peso).
3. Súbase a la báscula con cuidado.
4. Si la báscula no responde, compruebe si es necesario reemplazar las pilas de la báscula.
5. Si el peso no se actualiza en la aplicación, observe la parte superior central de la pantalla “weight” (peso). En caso de ver el mensaje “Read Timeout” (tiempo límite de lectura), reconecte la báscula.

4.0 Conformité



EU DECLARATION OF CONFORMITY

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Rice Lake Weighing Systems
230 West Coleman Street
Rice Lake, Wisconsin 54868
United States of America

RICE LAKE
WEIGHING SYSTEMS

Type/Typ/Type: DHH-10, DHH-10BT Digital floor scale

English We declare under our sole responsibility that the products to which this declaration refers to, is in conformity with the following standard(s) or other regulations document(s).

Deutsch Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Produkte auf die sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Normen und Regulierungsbestimmungen entsprechen.

Francais Nous déclarons sous notre responsabilité que les produits auxquels se rapporte la présente déclaration, sont conformes à la/aux norme/s suivante ou au/aux document/s normatif/s suivant/s.

EU Directive	Certificates	Standards Used / Notified Body Involvement
2014/30/EU EMC	-	EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 55032:2015, EN 55035:2017
2014/53/EU RED	-	EN 50663:2017, EN 62479:2010, EN 62368-1:2014+A11:2017, EN 301489-1:2019, EN 300328:2019
2011/65/EU RoHS	-	EN 50581:2012

Signature: Brandi Harder

Place: Rice Lake, WI USA

Type Name: Brandi Harder

Date: April 16, 2020

Title: Quality Manager

5.0 Declaración FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede producir interferencias dañinas. (2) Este dispositivo debe admitir cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que causen un funcionamiento no deseado.

Se ha comprobado que este equipo cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede irradiar ondas de radiofrecuencia, y, si no se instala o usa de acuerdo con las instrucciones, puede perjudicar las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario debe intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre equipo y receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente ubicado en un circuito distinto al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión para recibir ayuda.

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: La fuente original de este contenido fue escrita en inglés. Cualquier traducción a otro idioma no se considera como la versión oficial. En caso de producirse una interpretación contradictoria entre la versión en inglés y cualquier traducción, se asumirá que la versión en inglés es la correcta.



© Rice Lake Weighing Systems Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.
Rice Lake Weighing Systems es una compañía registro ISO 9001.

230 W. Coleman St. • Rice Lake, WI 54868 • USA

U.S. 800-472-6703 • Canada/Mexico 800-321-6703 • International 715-234-9171 • Europe +31 (0)26 472 1319